

<<空谷幽兰>>

图书基本信息

书名：<<空谷幽兰>>

13位ISBN编号：9787544236973

10位ISBN编号：7544236978

出版时间：2009-3

出版时间：南海出版公司

作者：[美] 比尔·波特 著,[美] 史蒂芬·R·约翰逊 摄

页数：292

译者：明洁

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;空谷幽兰&gt;&gt;

## 前言

我总是被孤独吸引。

当我还是个小男孩时，我就很喜欢独处。

那并不是因为我不喜欢跟其他人在一起，而是因为我发现独处有如此多的快乐。

有时候，我愿意躺在树下凝视着树枝，树枝之上的云彩，以及云彩之上的天空；注视着在天空、云彩和树枝间穿越飞翔的小鸟；看着树叶从树上飘落，落到我身边的草地上。

我知道我们都是这个斑斓舞蹈的一部分。

而有趣的是，只有当我们独处时，我们才会更清楚地意识到，我们与万物同在。

我们都需要有时间独处，有些人需要更多独处的时间。

有人却能从独处中变得更有智慧、更为仁慈，这是我遇到中国隐士后让我吃惊的事。

他们是我见过的最幸福、最和善的人。

在美国，隐士只是那些喜欢自个儿待着的人，往往都有点神经质。

但是，在中国，我发现隐士往往是社会的精英，扮演着重要的角色。

当美国人要我类比中国的隐士传统与美国社会的一些现象时，我告诉他们隐士很像研究生，他们在攻读他们精神觉醒的博士。

在中国，很多人在佛教寺庵、道观、儒家书院、大学乃至家里获得他们精神觉醒的“学士”，但不是所有的人都有欲望、有能力、有精力攻读“博士”。

然而，中国社会从那些获得觉醒的“博士”的人受益甚巨。

过去如此，现在亦然。

我并未打算为此著书，我仅仅是一名译者。

但我居住在台湾时翻译的作品恰恰是中国最伟大的隐士们的诗——《寒山诗》、《石屋山居诗》。

我仅仅想知道这种生活方式在中国是否还存在。

当台湾有人告诉我中国大陆不但没有人修行，隐士传统也不复存在时，我决定亲自去弄个明白。

不久之后，我发现隐士传统不仅存在得很好，而且是中国社会很有活力的部分，我觉得必须把这个情况介绍给西方人。

这就是我写作本书的缘由。

我想让西方各种宗教的修行者知道，尽管中国大陆曾经历战争、革命，但修行人仍然坚持修持，我希望由此给西方的修行人以鼓励。

他们怎会无动于衷？

本书出版后，我很惊奇地发现，在美国很多大学都能看到。

无论我在哪里演讲，听众既有学院的学者，也有来自社区的普通居民。

我在美国从没遇到对此不感兴趣的人。

我想这是因为我们羡慕这些隐士，他们所做的是我们梦想、希望，是我们某一天也会去做的事情。

我感到荣幸的是，尽管还有不足和缺点，《空谷幽兰》被译成了中文，而且这次以这么漂亮的版本出版。

我希望它能像鼓励西方读者那样，鼓励中国读者追寻并找到生活中“独处”的乐趣——不是离群索居，而是因为更深的觉悟和与仁慈，与大家更为和谐地共处。

比尔·波特(赤松居士)2006年8月10日于华盛顿唐森港

## <<空谷幽兰>>

### 内容概要

《空谷幽兰》多采用白描的手法，自由随性，又极富感染力。

对于历史传说和各种史籍的引用，充分显示出作者本人深厚的中国文化功底，作为一个西方人，他的叙述又能带领人们从一个全新的角度来观照中国传统文化，还有字里行间透露出的美国式幽默，常常令人会心一笑。

《空谷幽兰》中穿插了数十幅风景优美的摄影作品，这都是作者的好友、美国著名摄影家史蒂芬·R.约翰逊冒着生命危险拍摄的。

空谷幽兰，常用来比喻品行高雅的人，在中国历史上，隐士这个独特的群体中就汇聚了许多这样的高洁之士，而今这些人是否还存在于中国广袤的国土之上？

这是一直在困扰着比尔·波特的的问题。

因此，他于20世纪80年代末，亲自来到中国寻找隐士文化的传统与历史踪迹，探访了散居于各地的隐修者，借此表达他对中国传统文化的高度赞叹和无限向往，形成了风格独特的“文化复兴之旅”。

## <<空谷幽兰>>

### 作者简介

作者：(美国)比尔·波特 译者：明洁 摄影者：(美国)约翰逊比尔·波特，美国当代作家、翻译家和著名汉学家。

他把中国古代大量的佛教典籍翻译成英文，在欧美引起了极大的反响。

他曾经以“赤松”的笔名翻译出版《寒山诗集》《石屋山居诗集》《菩提达摩禅法》等英文著作。

从1972年起，他一直生活在中国台湾和香港地区，经常在中国大陆旅行，并写了大量介绍中国风土人文的作品，《空谷幽兰》是最著名的一本，它在欧美各国掀起了一股学习中国传统文化的热潮。

全书多采用白描的手法，自由随性，又极富感染力。

对于历史传说和各种史籍的引用，充分显示出作者本人深厚的中国文化功底，作为一个西方人，他的叙述又能带领人们从一个全新的角度来观照中国传统文化，还有字里行间透露出的美国式幽默，常常令人会心一笑。

书中穿插了数十幅风景优美的摄影作品，这都是作者的好友、美国著名摄影家史蒂芬·R·约翰逊冒着生命危险拍摄的。

<<空谷幽兰>>

书籍目录

空谷幽兰代序序第一章 隐士的天堂第二章 月亮山第三章 举世皆浊第四章 访道第五章 鹤之声第六章 登天之道第七章 云中君第八章 朱雀第九章 走过销魂桥第十章 暮星之家第十一章 访王维不遇第十二章 大道人塵

## &lt;&lt;空谷幽兰&gt;&gt;

## 章节摘录

插图：我总是被孤独吸引。

当我还是个小男孩时，我就很喜欢独处。

那并不是因为我不喜欢跟其他人在一起，而是因为我发现独处有如此多的快乐。

有时候，我愿意躺在树下凝视着树枝，树枝之上的云彩，以及云彩之上的天空；注视着在天空、云彩和树枝间穿越飞翔的小鸟；看着树叶从树上飘落，落到我身边的草地上。

我知道我们都是这个斑斓舞蹈的一部分。

而有趣的是，只有当我们独处时，我们才会更清楚地意识到，我们与万物同在。

我们都需要有时间问独处，有些人需要更多独处的时间。

有人却能从独处中变得更有智慧、更为仁慈，这是我遇到中国隐士后让我吃惊的事。

他们是我见过的最幸福、最和善的人。

在美国，隐士只是那些喜欢自个儿待着的人，往往都有点神经质。

但是，在中国，我发现隐士往往是社会的精英，扮演着重要的角色。

当美国人要我类比中国的隐士传统与美国社会的一些现象时，我告诉他们隐士很像研究生，他们在攻读他们精神觉醒的博士。

在中国，很多人在佛教寺庙、道观、儒家书院、大学乃至家里获得他们精神觉醒的“学士”，但不是所有的人都有欲望、有能力、有精力攻读“博士”。

“文化大革命”前，仰天池周边地区曾经有一座道观，里面居住着数量庞大的出家人。

这座荒凉的小祠堂，就是那座道观所遗留下来的一切。

农夫锁上门以后，邀请我们到他家喝碗热糖水。

我们解完渴，他的妻子开始准备新鲜面条，农夫则开始削土豆。

于是我回到外面，点燃了一支抽剩的香烟。

农舍两侧长着高高的树，树枝上有几个喜鹊窝，喜鹊们在窝里吱吱喳喳地叫着。

那个池塘占去了这个村子的大部分地盘，里面长满了干枯的灯芯草，正在风中瑟瑟作响。

当我沿着池塘绕到对岸去的时候，惊起了两只青蛙，跳进水里去了。

村里的孩子们告诉我，他们正在池塘里捉五色鱼。

我想，不知道这五色鱼是不是一种鲑鱼，可是我所看到的，只有灯芯草。

从池塘上方向南望去，那个鞍形的山脊陡然直落而下，露出了楼观台后大约三十公里范围内的大小山峰。

在西南大约二十公里处，我望见了二千六百米高的四方台峰。

我用望远镜浏览了那一带，不过它太远了，看不到任何炊烟和茅屋的痕迹。

紧挨四方台西面的是东老君岭。

东老君岭再向西三十公里，山岚中的一个地方，是太白山上的那块巨大的白石头。

太白山高三千八百米，是终南山的最高峰。

香烟不长，我们的向导也已急着要回家了。

我们用面条和土豆填饱了肚子，谢过了农夫和他妻子的盛情款待，动身回楼观台。

下山的半路上，我们惊起了两只鹌鹑；沿途我们不时地停下来，去捡一些从地里长出来的白色的小星星。

到处都是桃树，桃花盛开。

<<空谷幽兰>>

媒体关注与评论

道的意旨旨在探询。

寻道宛如走入深幽岩洞，身遭有时风光明艳，有时暗淡令人惊悚，而必须人如赤子，心似幽兰，才有可能渡过这艰险，看到彼岸宁静风光。

我们所寻求的道，也许远在天际，也许近在身边。

形式倒是不必拘泥的。

——安意如读此书时仿佛有松针的味道，回归自然的美跃然纸上，让每个封闭劳顿的心灵豁然开朗，书中自有一番宁静世界。

通过阅读这本书，我对中国传统文化有了更多的认识。

——陈坤

<<空谷幽兰>>

编辑推荐

《空谷幽兰》由南海出版公司出版。  
对于成都市中的人来说，置身滚滚红尘浪滔天，每天面对无数欲望颠沛，若能保持自持候选的坚韧，遵循品德和良知，洁净恩慈，并以此化成心里一朵清午简单的兰花，即使不置身于幽深僻静的山谷，也能自贸出一片清净天地。  
让第个封闭劳顿的心灵豁然开朗。



版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>